



# Vereins- und Gewerbe-Anzeiger BURGEN-BLICK

[www.BURGEN-BLICK.de](http://www.BURGEN-BLICK.de)

1. Jahrgang - Nr. 3

August 2016

Auflage 7.000

## Aus dem Inhalt

Liebe Leser,  
in dieser Ausgabe berichten  
wir über:

### Aktuelles

Sportfest Wandersleben  
(Seite 6)  
Jedermannlauf Apfelstädt  
(Seite 10)  
Gesundheitstag Neudietendorf  
(Seite 14)  
Vereineschießen Apfelstädt  
(Seite 15)

### Veranstaltungen

Tag des offenen Denkmal  
(Seite 3)

### Sportliches

aus Günthersleben-Wechmar  
(Seite 4)

### Festliches

Kirmes und Feste in  
Wandersleben (Seite 6)  
Säulenbrücken (Seite 13)

### Sonderteil

Ingersleben (Seite 8 und 9)

und vieles mehr.  
Wir wünschen Ihnen viel  
Freude beim Lesen.

## 1.000 Sterne am Bratwursthimmel Guinness-Buch Weltrekord



**Holzhausen** Seit 10 Jahren gibt es den Verein Freunde der Thüringer Bratwurst und das 1. Deutsche Bratwurstmuseum. In den Reigen der Veranstaltungen zum Festjahr reiht sich nun ein ganz besonderes Ereignis, ein Guinness Weltrekordversuch. Das Guinness World Records Buch ist die bedeutendste Sammlung von Rekorden. Es erscheint seit 1955 jährlich und enthält sowohl menschliche Höchstleistungen und Extremwerte als auch natürliche Phänomene. Am 9.

September will die Firma Feuerwerke Lang-Schlenzig 1.000 Böller gleichzeitig zünden. Es werden quasi für jedes Jahr des Bestehens 100 Böller gezündet. Die Böller werden über Zündschnüre so miteinander verbunden, dass nach dem Anzünden an nur einer Stelle, über eine kaskadenförmige Verknüpfung, alle zum gleichen Zeitpunkt in 800 m Höhe explodieren. Dieter Lang und Peter Bach, beide auch Mitglieder des Bratwurstvereines, zeichneten bereits ihr

Können bei den Höhenfeuerwerken zur 10. Bratwurstiade und zum Festwochenende im Mai dieses Jahres. Unter Aufsicht des Bratwurstkönigs und eines Notars, das ist für die Anerkennung des Rekordes wichtig, wird das Rekord-Feuerwerk um 22.30 Uhr gezündet. Der Rekordversuch wird umrahmt von einem kulturellen Rahmenprogramm und abgeschlossen von einem opulenten Höhenfeuerwerk um 22.45 Uhr. von Freunde der Thüringer Bratwurst e.V.

*Märchenhaftes*  
**EDEKA**

**Der Truck kommt!**  
Am Dienstag,  
dem 6. September 2016,  
von 13.00 bis 18.00 Uhr!

*Wir freuen uns  
auf Ihren  
Besuch!*

*Erleben Sie die märchenhafte  
EDEKA-Welt in Ihrem*

**E**  
EDEKA

**Melanie Lienert**  
Straße des Friedens 22a  
99192 Neudietendorf

Alle Angebote nur  
am Aktionstag,  
ab 13.00 Uhr, gültig!

**BURGEN-BLICK**[www.BURGEN-BLICK.de](http://www.BURGEN-BLICK.de)**Impressum****Herausgeber und Verlag:**

Drei Gleichen Druck  
 Inh. Jörg Mansch  
 Zinzendorfstr. 26  
 99192 Neudietendorf  
 Telefon 036202 319982  
 Fax 036202 319984  
 E-Mail: info@burgen-blick.de

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeiden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen, Günthersleben-Wechmar sowie in Sülzenbrücken, Haarhausen und Holzhausen mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

**Nächste Ausgabe 24.09. 2016**  
 Redaktionsschluß 09.09. 2016

**BURGEN-BLICK****Tierärztliche Gruppenpraxis****Eichner**[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)

Gotterstraße 10  
 99192 Neudietendorf

**Telefon: 036202/76990**

Für folgende Leistungen empfehlen wir eine Terminabsprache:

- Knochen- und Weichteilchirurgie
- EKG
- Zahnbehandlungen
- Endoskopie
- Röntgen /HD-Aufnahmen
- Laboruntersuchungen
- Ultraschalldiagnostik
- Verhaltenstherapie

**Sprechzeiten:**

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr  
 16.00 - 19.00 Uhr  
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)**Neue Führung bei Coiffeur Kaufmann**

**Wandersleben** Nach 26 Jahren intensiver und erfolgreicher Tätigkeit übergibt die Inhaberin des Friseursalon „Coiffeur Kaufmann“, Burgunda Kaufmann, die Geschicke des Geschäftes an ihre langjährige Mitarbeiterin Gloria Teske.

Burgunda Kaufmann erinnert sich gern an die vielen Jahre in Wandersleben zurück. Von der Gründung ihres Salons, über die Entwicklung mit verschiedenen Serviceangeboten bis zum heutigen Stand. Daher dankt sie allen Mitarbeiterinnen für den langjährigen Einsatz und die Zusammenarbeit. Ebenso gilt der besondere Dank natürlich den zahlreichen Kunden, die ihr immer die Treue gehalten haben, verbunden mit dem Wunsch, den Salon unter Gloria Teske auch weiterhin zu unterstützen. Und nun ist es so weit! Jetzt soll ihr Werk unter Gloria Teske weitergeführt werden. Sie ist bereits seit 13 Jahren im Salon. Hat dort ihre Lehre mit Auszeichnung absolviert und 2011 die Meisterprüfung erfolgreich abgelegt. Frau Kaufmann hat schon vor langer Zeit Gloria Teske als ihre würdige Nachfolgerin gesehen. Daher konnte der Füh-



rungswechsel intensiv vorbereitet werden. Gemeinsam wurden so auch schon die weiteren Zukunftsschritte des Salons geplant und begangen. Der offizielle Übergabetermin ist der 1. Oktober, an dem ab 13 Uhr, zum Tag der offenen Tür sind alle Kunden, Geschäftspartner, Familie, Freunde und alle Interessenten herzlich eingeladen. Hier können sich alle Gäste über den Leistungsumfang des Salons informieren“, sagt Gloria Teske. Ihr Salon wird sich auch weiterhin durch einen aktuellen Wissensstand in der Branche auszeichnen, der durch regelmäßige Schulungen und Weiterbildung aller Mitarbeiterinnen, die auch weiterhin im Salon arbeiten, erreicht

wird. Es werden auch zukünftig Lehrlinge ausgebildet. Burgunda Kaufmann wird auch in Zukunft ihren Stammkunden und dem Salon mit Freude zur Verfügung stehen.

Der Salon Coiffeur Kaufmann bietet auch unter neuer Führung für alle Kunden ein individuelles Styling, Make up, Farb- und Schnitttechniken, persönliche Beratungen sowie ein „Rundumpaket für die Hochzeit“ an. Neu im Service ist die professionelle Nassrasur für den Herrn in Ergänzung zur Bartpflege.

Der reguläre Geschäftsbetrieb unter der neuen Führung beginnt am 4. Oktober ab 9 Uhr. Das Team freut sich auf Sie!

von JM



## Tag des offenen Denkmals am 11. September



**Wandersleben** Bereits am Freitag, dem 9. September findet am Wohnturm ein Konzert mit Bob Bales, einem Meister der irischen Folklore und irische Rhythmen mit irischem Bier und Whisk(e)y statt. Beginn: 18 Uhr, Eintritt: 10 Euro.

Am 11. September sind der mittelalterliche Wohnturm und die Hofanlage mit Gesindehaus von 10 bis 16 Uhr zur Besichtigung geöffnet. Appetit auf Bratwurst oder hausbackenen Kuchen? Kommen sie zum Wohnturm. Um 16 Uhr wird zu einem Konzert des Orchesters des Kirchenkreises Gotha in der St. Petri-Kirche eingeladen.

vom Heimatverein Wandersleben

### Weitere Veranstaltungen zum Tag des offenen Denkmals in unserer Region

#### Drei Gleichen

Menantes Literaturgedenkstätte im Pfarrhof, Menantesstraße 31, Wandersleben, Barocker Pfarrhof von 1747 mit Gedenkstätte des deutschen Galanriedichters Christian Friedrich Hunold, genannt Menantes, frühes 18. Jh., 10 - 18 Uhr

St.-Petri-Kirche, Menantesstraße 3, Wandersleben, Ursprünglich romanische Kirche mit Überformung der Gotik und Barockzeit. Schröterorgel von 1724 und spätgotischer

Schnitzaltar mit Darstellung der Heiligen Sippe, 10 - 16 Uhr  
Vierseitiger Gutshof Cobstädt, Schulplatz 11, Cobstädt, Auf den Grundmauern des ehemaligen Klosters im 17. Jh. errichteter Schulenhof mit Gewölbekeller aus dem 11. Jh. unter dem Gutshaus. Stuckdecken und historischer Estrich, Innenhof, im Umbau durch die Kunesto Cobstädt eG seit 2015, mit Ziegenhof, Molkerei und Backstube, 11 - 17 Uhr  
Nesse-Apfelstädt

Ehemaliges Freisassenhaus, Max-Laumann-Straße 1, Ingersleben, Wohnhaus zweite Hälfte des 17. Jhs., Sichtfachwerkgebäude mit geschweiften Andreaskreuzen, 10 - 18 Uhr

Gutshaus, Karl-Marx-Straße 40, Ingersleben, Ursprünglich eine Wehranlage. Fachwerkbau von 1609, heute Heimatmuseum, 10 - 18 Uhr

Johanniskirche, Drei-Gleichen-Straße, Neudietendorf, Nach Zerstörung im 30-jährigen Krieg Wiederaufbau, Sanierung 1914-16, 10 - 18 Uhr  
Krügervilla mit Krügerpark, Bergstraße 9, Neudietendorf, Haus und Park des Dichters, Politikers und Wissenschaftlers Prof. Herman Anders Krüger, Jugendstilvilla mit gepflegter Parkanlage von ca. ein ha Größe und altem Baumbestand, 10 - 18 Uhr  
Amt Wachsenburg

## Pfarrhoffest am 10. September

**Apfelstädt** Pfarrer Bernd Kramer lädt am 10. September zum Pfarrhoffest in der Kirchgasse 4 in Apfelstädt. Das Gelände ist ein vollständig erhaltener Pfarrhof aus dem 18. Jh. Geöffnet ist von 10 bis 18 Uhr. Ebenso ist die St.-Walpurgis-Kirche geöffnet, um 14 Uhr findet der Festgottesdienst statt, anschließend um 19.30 Uhr ein Festkonzert.  
von JM

Otto-Knöpfer-Haus, Arnstädter Straße 32, Holzhausen, Ältestes Anwesen des Orts aus der zweiten Hälfte des 17. Jhs. Weist die typischen Strukturen eines Kleinstbauernhauses auf. Otto Knöpfer, bedeutender Maler Thüringens, verbrachte hier seine Kindheits- und Jugendjahre. Sanierung 2003-08 durch den Freundeskreis gemeinsam mit der Gemeinde, 11 - 17 Uhr Führungen nach Bedarf!  
von Deutsche Stiftung Denkmalschutz

**Neu im Bratwursttheater**  
am 18.9.16  
**Die deutsche Sprache ist ein Witz**  
mit Kabarettist Ulf Annel  
+ Kaffee und Kuchen  
Beginn 14.00 Uhr  
p.P. 14,90€

am 8.10. / 22.10. / 29.10.16  
Es war ein Mahl - **Rapumpfel**  
Zum Lachen, Feiern und Sattessen!  
Beginn 19.00 Uhr p.P. 35,90€

am 11.11. / 12.11.16  
**Lehmann dreht durch**  
Saustarke Unterhaltung mit rustikaler Bauernvesper.  
Beginn 19.00 Uhr  
p.P. 25,90€

*Karten jetzt sichern!*

**Der Herbst wird heiter!**  
Holzhausen, Bratwurstweg 1, Tel.: 03628 - 60 44 12

**www.bratwursttheater.de**

Ihr Holzprofi

# HOLZ

# KONTOR

## ERFURT GMBH

Kompetenz in Sachen Holz und Baustoffe

## Terrassendielen

Sib. Lärche,  
Bangkirai sowie WPC  
u.a.m.

mit entsprechender Unterkonstruktion

*Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.*

---

Wir bedienen Sie:  
Sommerzeit: Mo - Fr 7.30 - 17.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr  
Winterzeit: Mo - Fr 7.30 - 16.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr  
Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben  
Tel. (0361) 6 43 71 59 und (0361) 7 96 81 87  
Fax (0361) 7 96 81 46

## Jetzt NEU!

**Paket-Shop**  
in Ihrem  
Copy-Shop

Drei Gleichen Druck  
Zinzendorfstrasse 26  
99192 Neudietendorf

Pakete preisgünstig, sicher  
und schnell versenden mit



## 6. Beachvolleyballturnier der Firmen



### Günthersleben-Wechmar

Auf der Beachvolleyballanlage in Günthersleben-Wechmar herrscht reger Betrieb: nach den Vereinen und den Regel-

schülern im Juni fanden sich am Samstag, 13. August, die Firmen ein, um ihren Sieger im 6. Beachvolleyballturnier zu ermitteln.

Einige hatten im Vorfeld schon ein paar Übungseinheiten absolviert, um ihre Chancen zu erhöhen. Bei spitzenmäßigem Beachwetter, was nach den vorangegangenen Tagen nicht selbstverständlich war, traten sieben Mannschaften an.

Die meisten kannten sich bereits aus den Vorjahren, erstmalig war auch ein Team der Burgenlandapotheke am Start.

Bei freundschaftlicher Atmosphäre und guter Stimmung spielte "Jeder gegen jeden", einen Satz bis 21 mit Seitenwechsel bei 10 Punkten. Die meisten Begegnungen endeten mit verhältnismäßig deutlichem Punkteunterschied. Nicht so das vorletzte Spiel des Tages, ausgetragen zwischen Mobau Wechmar I

und der ETG, die beide bis dahin ungeschlagen waren. Die zwei förmlich gleich starken Mannschaften boten starke Aktionen und übernahmen abwechselnd die Führung. Nachdem beide 20 Punkte für sich verbuchen konnten, ging das Spiel in die Verlängerung. Mit 22:20 gewann die ETG hauchdünn das Spiel und damit auch das Turnier und kann den Wanderpokal bis zum nächsten Sommer behalten.

Die Platzierungen:

1. ETG
2. Mobau Wechmar I
3. STRAUB KG
4. Mobau Wechmar II
5. Burgenlandapotheke
6. ZF Friedrichshafen AG Gotha
7. Raiffeisenbank Gotha

Herlichen Dank an alle Helfer und Unterstützer. Wir freuen uns schon jetzt auf nächstes Jahr.

von Ute Spittel, SSG Wechmar, Abteilung Volleyball



## Bauzentrum Mobau Wechmar

### Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG

Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar  
Hammersbacher Str. 2

Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29

E-Mail: [info@mobau-wechmar.de](mailto:info@mobau-wechmar.de)

**Öffnungszeiten:** Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr Sommerzeit  
8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit

**EURO BAUSTOFF** Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!  
**DIE FACHHÄNDLER**



## Physiotherapie Ursula Kühnhold

Am Oberried 9  
99869 Günthersleben-Wechmar

Tel. 03 62 56 - 20 31 8  
[ursula.kuehnhold@t-online.de](mailto:ursula.kuehnhold@t-online.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 20.00 Uhr



- Med. Trainingstherapie • Manuelle Therapie • Krankengymnastik
- Säuglingsgymnastik • Manuelle Lymphdrainage • Massage
- Fangopackung • Zentrifugalmassage • Ultraschalltherapie
- Elektrotherapie • Traktion • Triggerpunktbehandlung
- Shiatsu-Massage • Kinesio-Tape • Fußreflexzonen-therapie
- Hausbesuch • Kurse

**NORMI**  
**HLS-Technik**

**HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR**

Ebsdorfergrundstraße 1 • 99869 GÜNTHERSLEBEN  
[www.normi-web.de](http://www.normi-web.de) • eMail: [normi@normi-web.de](mailto:normi@normi-web.de)

**036256 - 83 70**



## Beachvolleyball in Mühlberg gut angenommen

**Mühlberg** Am 6. August fand bei gutem Wetter das 1. Beachvolleyball-Turnier für Freizeitmannschaften auf dem Sportgelände des FSV Drei Gleichen Mühlberg statt. Neben dem ei-



gentlichen Hauptplatz wurde ein Volleyballfeld mit Sand, neuem Netz und Markierungsbändern präpariert, um eine ordentliche Spielfläche allen Mannschaften bereit zu stellen. Bei Regenwetter an den Vortagen wurde durch die Gemeinde und dem FSV alles getan, um für den Samstag gute Bedingungen zu schaffen. Letztlich belohnte der „Wettergott“ am Spieltag alle Beteiligten und Organisatoren mit optimalem Wetter.

Insgesamt nahmen 8 Mannschaften mit so klangvollen Namen wie „Captain Morgan“, „Stiftung Wadentest 2.0“ und „Steigmühle“ teil. In 2 Gruppen wurden die Partien „Jeder gegen Jeden“ mit 2 Sätzen ausgespielt, wobei schon in der ersten Begegnung ein Entscheidungssatz zur Ermittlung des Siegers gespielt werden musste. Nach Abschluss der Vorrunde konnten sich die Teams von „Captain Morgan I“ in der Gruppe 1 und „Abels Weingarten“ in der Gruppe 2 durchsetzen, so dass beide Mannschaften für das Endspiel qualifiziert waren. Alle anderen Platzierungen wurden ebenfalls

ausgespielt. Im Endspiel ging im 1. Satz beim Team „Abels Weingarten“ so ziemlich alles schief, so dass der Spielstand von 15:0 für „Captain Morgan I“ schon sehr außergewöhnlich war. Im 2. Satz konnte sich das Team wieder auf seine Tugenden besinnen und gewann mit 15:13. Das Spiel konnte dadurch zwar nicht mehr gewonnen werden, aber der sportliche Ehrgeiz und die Genugtuung, nicht viel schlechter als der Gegner gewesen zu sein, entschädigten etwas. So wurde letztlich das Team „Captain Morgan I“ verdient Turniersieger. Alle Spiele wurden in einem fairen und kameradschaftlichen Rahmen durchgeführt, was auch der umsichtigen Leitung durch die Schiedsrichter und Schiedsrichterinnen aus allen Teams zu verdanken war. Besonderer Dank gilt hier den Mädels aus Wandersleben, die als 1. Spielleiter stets alles im Griff hatten und eine gute Vorbildrolle einnahmen.

### Die Platzierungen:

1. Captain Morgan I
2. Abels Weingarten
3. SV Wandersleben

4. Team Steigmühle
  5. Kirmesgesellschaft Holzhausen
  6. Jugendfeuerwehr Mühlberg
  7. Stiftung Wadentest 2.0
  8. Captain Morgan II
- Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle allen Organisatoren und Helfern des Turniers sowie der Gemeinde Drei Gleichen, der Firma Tank & Rast Gunther Ullrich und dem Modegeschäft Riewe.

Der Vorstand des  
FSV Drei Gleichen Mühlberg

## Kinderkleiderflohmarkt

**Wandersleben** Der Kinderkleiderflohmarkt des Fördervereins der Kita „Dreikäsehoch“ Wandersleben findet in diesem Jahr im Bürgerhaus (Karl-Marx-Platz 19 in 99869 Wandersleben) am 10. September von 10 bis 15 Uhr (Einlass für Schwangere ab 9.30 Uhr) statt. Verkauft werden alle Sachen rund ums Kind bis Gr. 176, Kinderschuhe bis Gr.40, Baby- und Kinderausstattung, Kinderwagen und Autositze, Umstandskleidung, Spielzeug und einfach alles, was man für Schwangerschaft, Baby, Kind und Teen brauchen kann! Letzter Einlass ist 14:30 Uhr. Anmeldung und Info unter: Mobil: 0152/08575112 oder eMail unter [www.dreikaesehoch-wandersleben.jimdo.de](http://www.dreikaesehoch-wandersleben.jimdo.de) von Kitty Büttner



# FENSTERprofi

Rainer Unbehaun

*Alles rund um's Haus ...*

Tel. + Fax 03 62 02/8 26 13  
Mobil: 01 72/6 45 70 89  
e-mail: fensterprofi@aol.com  
www.unbehaun-fensterprofi.de



Cobstädt • Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen

# SHT

## Fenster Türen Rollläden

aus eigener Herstellung  
sowie Wartung und Reparatur



- Einbruchschutz
- Sonnenschutz
- Musterausstellung  
ab 19. September eröffnet

Seeberger Holztechnik Ralf Zack e.K.  
Schillerstraße 176d, 99869 Drei Gleichen OT Seebergen  
Tel. (03 62 56) 2 17 17

[www.sht-zack.de](http://www.sht-zack.de) • [leitung@sht-zack.de](mailto:leitung@sht-zack.de)

Thermografie • Blower-Door • Leckageortung • U-Wert Messung

### Bauthermografie & Luftdichtheitsprüfung

Lutz Weidner • Dorfstraße 9 • D-07774 Wichmar

Zimmerermeister / Sachverständiger

Tel.: +49 (0)36421-23328

Mobil: +49 (0)170-5893224

Fax: +49 (0)36421-23751

[info@bauthermografie-luftdichtheit.de](mailto:info@bauthermografie-luftdichtheit.de)

[www.bauthermografie-luftdichtheit.de](http://www.bauthermografie-luftdichtheit.de)



für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie XXL-Gebäude

## Sportfest der Vereine

**Wandersleben** Das Sportfest der Vereine aus Wandersleben findet am 3. September ab 11 Uhr statt. Die Wettkampfstätte ist das Sportgelände des SV Wandersleben. Die Wettkämpfe, die für alle jungen und junggebliebenen ausgerichtet sind, finden in den Disziplinen Leichtathletik, Boxen, Tischtennis, Volleyball, Fußball, Kegeln, Bogenschießen und Feuerwehr-Hindernis-Parcour. Weiterhin werden als Neuerung Gesellschaftsspiele im Indoorbereich durchgeführt. Also, für jeden ist etwas dabei. Zur lustigen Unterhaltung gibt es eine Hüpfburg, Hau den Lukas, Sackhüpfen und Eierlauf. Für das leibliche Wohl sorgt die Wirtin der Sportgaststätte. Das Ende ist gegen 14:30 Uhr geplant. Wir würden uns freuen, Euch auf unserem Sportgelände begrüßen zu können.

von den Vereinen des OT Wandersleben

## 35. Bauernmarkt rund um das Bürgerhaus

**Wandersleben** Eröffnet wird der Bauernmarkt am 17. September um 11.30 Uhr, dann geht es Schlag auf Schlag. Die Kinder der Grundschule und des Kindergartens treten im Festzelt und auf der Bühne auf. Am Nachmittag wird es wieder den beliebten Kuchenbasar im Festzelt geben. Dazu gibt es ein musikalisches Highlight im Festzelt. Ab 15 Uhr tritt DAS Helene Fischer Double auf. Seien Sie dabei, wenn es schon am Nachmittag "Atemlos durch die Nacht..." geht. Die Wanderslebener Spinnstube führt wie jedes Jahr das „Markttreiben wie zu Zeiten unserer Großeltern“ durch mit typischen Produkten des ländlichen Lebens wie: Darstellen und Arbeiten mit alter Landtechnik, „Jörg der Schmied“ schmiedet mit Kindern, Frisches Bauernbrot, Kalt's Fettfladen, Ofengebackene, knusprige Waffeln, Frischer „Detsch“, „Nasse“ und „Dreischnasse“ hausgebackene Kuchen, Irmhilds „Knieklatscher“ und Überraschun-

gen, selbstgemachte Nudeln und natürlich Nudelsuppe aus dem Kessel, Janets Käse vom

hen 1:1 in die Gewinnausschüttung. Für das leibliche Wohl wird selbstverständlich



Rad, Frischer Bienenhonig – alles um die Imkerei, Janas „Bauernbowlen“, Tierkuschelcke für die kleinen Besucher, sowie weitere „Schneckeleien“ für den Gaumen. Auf der Bühne: 13 Uhr Traditionswettbewerbe, 14 Uhr das diesjährige Motto "Heute wird ein Schwein geschlacht – Schlachtfest wie es früher auf dem Dorfe einmal war." Sowie anschließend noch ein paar Überraschungen. Um 18 Uhr ist das Ende des Markttreibens geplant.

Am Abend wird ab 20 Uhr die Band „Night Life“ aus Arnstadt spielen. Der Eintritt ist wie immer frei.

Die Skatspieler unter Ihnen werden sich jetzt sicher freuen. Eine Woche vor dem Bauernmarkt findet zum zweiten Mal ein Preisskat statt. Das Festzelt am Bürgerhaus steht am 11. September ab 10 Uhr bereit. Das Startgeld beträgt 10 Euro. Die Startgelder ge-

auch gesorgt.

Der Eintritt zum Bauernmarkt beträgt 3 Euro. Wir möchten schon jetzt alle Bürgerinnen und auch (gern backende) Bürger herzlich um einen selbstgebackenen Blechkuchen nach eigenem Gusto bitten. Dafür erhalten die Spender zwei Eintrittskarten für den Besuch des Bauernmarktes. Die Durchführung, Planung und Organisation des 35. Bauernmarktes geht wieder eng einher in Zusammenarbeit mit der Gemeinde, der Freiwilligen Feuerwehren, Partyservice Gunter Ulrich und allen Helfern. Nur die Unterstützung aller ist ein Garant für ein gutes Gelingen und einen störungsfreien Ablauf, wofür wir uns schon jetzt bei allen bedanken möchten.

vom Wanderslebener Narrenverein e.V. und Wanderslebener Spinnstube

Sie sind auf der Suche nach einem neuen Job? Sie wissen, was Sie können, sind motiviert und möchten zeigen, was Sie draufhaben? Dann sollten wir uns kennenlernen.

Für den Einsatz im Raum Erfurt, Jena, Apolda und Weimar suchen wir Sie als

**HLS-Monteur (m/w)**

**Elektroinstallateur (m/w)**

**Maschinen- und Anlagenbediener (m/w)**

**Das erwartet Sie bei TEMPTON:**

- tarifliche Bezahlung und Zulagen
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- angenehmes Arbeitsklima
- fortwährende persönliche Betreuung
- interessante Einsätze bei namhaften Unternehmen

Wir freuen uns auf Sie im TEMPTON-Team!

Erste Informationswünsche und Fragen beantworten wir Ihnen gerne telefonisch. Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

**TEMPTON Personaldienstleistungen GmbH**

Sophienstraße 11, 07743 Jena

Telefon: 03641 4233-88, michael.burre@tempton.de

[www.tempton.de](http://www.tempton.de)

**TEMPTON**

Mein Job  
mit Profil

IHR  
FRISEURTEAM

Coiffeur  
**Kaufmann**  
Inh. Gloria Teske

**Unsere Öffnungszeiten:**

Mo geschlossen  
Die./Mi. 9.00 - 18.00 Uhr  
Do./Fr. 9.00 - 20.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 15.00 Uhr

Menantes Straße 16  
99869 Drei Gleichen  
fon 03 62 02 - 906 20

[www.coiffeur-kaufmann.de](http://www.coiffeur-kaufmann.de)



## Sport in Wandersleben

Liebe Sportfreunde, zum 23. Paar-Pokalturnier am 7. August auf der Kegelbahn in Ohrdruf nahmen die Sportfreunde Tamara Meier und Winfried Möller für den SV Wandersleben teil. Von 18 beteiligten Mannschaften belegten sie den 2. Platz. Bis zum Schluss lieferten sie dem Ohrdrufer Paar Uwe Henke und Martina Udhardt einen spannenden Kampf. Das Ohrdrufer Paar erzielte 926 Holz und Tamara und Winfried 909 Holz. Die Ohrdrufer hatten jeweils 7 Fehlwürfe, Tamara 6 und Winfried 5. Auch bei den Abräumern waren die Wanderslebener mit 171 von Winfried und 177 Holz von Tamara von allen Teilnehmern klar die besten. Nur bei den Vollen ließen die Wanderslebener die 17 Holz liegen.

Hier das genaue Ergebnis: U. Henke 303 Holz Voll 166 Abräumern 7 Fehlwürfe 469 Total, M. Udhardt 301 Holz Voll 156 Abräumern 7 Fehlwürfe 457 Total, Winfried Möller 295 Holz Voll 171 Abräumern 5 Fehlwürfe 466 Total, Tamara Meier 266 Holz Voll 177 Abräumern 6 Fehlwürfe 443 Total.

Insgesamt können Winfried und Tamara stolz auf ihre Leistungen sein, denn fast alle der Besiegten kegelten höherklassig.

von Wolfram Thron

**Wandersleben** Die Faschingszeit ist schon eine ganze Weile her, was aber nicht heißt, dass der WNC im Verborgenen der Langeweile frönt. Wir melden uns zurück, mit einem kleinen Rückblick auf die abgelaufene 61. Session 2015/2016, die unter dem Motto „Wenn es in Wannerschleib'n Konfetti schneit – dann auf zur 5. Jahreszeit!“ stand. Ein buntes Programm unter der Regentschaft von Prinzessin Steffanie I. und Ken I. konnte wieder Neugierige, treue Narren und die, die es werden wollen, im Bürgerhaus vereinen. Ob Thronbesteigung, Rentnerfasching oder neben dem Weiberfasching die beiden Hauptveranstaltungen – die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Drei Gleichen halten uns die Treue. Dafür ein herzliches Dankeschön. Ihr reges Interesse an unserem Verein spornt uns immer wieder auf's Neue an, auch in der kommenden Saison unser Bestes zu geben.

Aber nicht nur die Veranstaltungen im Bürgerhaus standen im Fokus der diesjährigen Saison. Natürlich waren wir auch präsent beim Kreiskarnevalsanzug am 31. Januar 2016 in Hörselgau und zum Umzug am 7. Februar in Waltershausen. Zum Rosenmontag gab es auch wieder den beliebten Faschingszug in Wandersleben mit dem Schwerpunkt „Sturm auf das Gemeindehaus“, Be-

such der Grundschule, des Kindergartens und Sponsoren. Es ist alljährlich ein Riesenspaß zu sehen, wie zum Beispiel die Kinder egal ob Schule oder Kindergarten, gespannt und aufgeregt warten, um die Prinzessin oder den Prinzen ganz aus der Nähe zu erleben. Gemeinsam wurde getanzt und gefeiert mit und ohne Kostümierung. Die Kammelle-Würfe durften dabei auch nicht fehlen. Am Abend des Rosenmontag gab es noch die Gelegenheit, gemeinsam mit einem abgespeckten Programm bei viel Musik abzufeiern. Zurzeit bastelt der WNC schon eifrig an den Programmiddeen für die kommende Session. Das Thema wird sich diesmal rund um „Made in Germany“ ranken. vom Wanderslebener Narrenverein e.V.

## Kinderflohmarkt in Mühlberg

### Mühlberg

Am 10. September 2016 findet von 10 bis 13 Uhr in der Kulturscheune Mühlberg und der anliegenden Turnhalle unsere herbstliche Kinder- und Babykleiderbörse statt.

Neben gut erhaltender Kleidung für die Herbst- und Wintersaison, Spielzeug, Kinderwagen und Zubehör wird es auch selbstgebackenen Kuchen, Kaffee und leckeres vom Rost geben. Schwangere können schon ab 09.45 Uhr unser Angebot bestaunen und kaufen!

von Claudia Lucke-Wilking, Förderverein der AWO

Kindertagesstätte Waidspatzen e.V.



**DER KOMPETENTE PROFI FÜR IHR DACH**

**Reparatur / Wartung  
Klempnerarbeiten  
Zimmererarbeiten**

**Flachdach  
Steildach**

ALLES  
UM DAS  
DACH

**Dachdecker  
UWE HÄFER  
Meisterbetrieb**

Hauptstr. 251, OT Seebergen  
99869 Drei Gleichen  
Telefon: 03 62 56 - 2 04 48  
Fax: 03 62 56 - 3 27 30  
Funk: 01 73 - 8 80 26 03

e-mail:  
UH-DDM@freenet.de



- **Steildach**
- **Flachdach**
- **Fassade**
- **Spenglerarbeiten**

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

MILDEN HOYER GmbH

Am Sportplatz 6 • 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben  
Tel.: 03 62 02 / 8 17 51 • Fax: 03 62 02 / 7 67 32  
Mobil: 0171 / 4 98 52 39 • E-Mail: ddm.hoyer@web.de

Manchmal lässt mein Sohn mich gewinnen.  
Das hat er nicht von mir!

Jetzt Golf ausprobieren. Für 19€



Golf. Mitten ins Glück

Drei Gleichen Golf

Thüringer Golfclub „Drei Gleichen“ Mühlberg e.V.  
Gut Ringhofen - 99869 Drei Gleichen OT Mühlberg  
Tel.: 036256 - 21740 • www.drei-gleichen-golf.de

Allianz Partner und Versicherer

# Sommerfest und Zeltkirmes Ingersleben



**Ingersleben** Erstmals hatten der SV Fortuna Ingersleben und die Kirmesgesellschaft gemeinsam für das Wochenende 5. bis 7. August in die „Sportarena“ Aue eingeladen. Bereits am Freitag wurde mit unserem Aufsteiger SV Fortuna die Saison der Kreisoberliga Erfurt/Sömmerda eröffnet. Und es wurde die erste Zeltkirmes in Ingersleben eingeläutet. Der SV Fortuna konnte das Eröffnungsspiel mit 2:1 gegen Blau-Weiß 52 Erfurt vor zahlreichen Zuschauern erfolgreich für sich entscheiden. Glückwunsch für die ersten Punkte nach einem durchaus niveaувollen und fairen Spiel beider Mannschaften! Zur Freitagabenddisco zogen die Kirmespärchen erstmals in das Festzelt ein und sorgten für eine stimmungsvolle Nacht. Der Samstag beginnt mit dem traditionellen Freizeitturnier der Fußballer. Hier setzten sich die Mehlmäner um Stefan Zitzmann erfolgreich vor dem FC Aro und FCI II durch. Auf dem Platz

auch traditionell das Jahrhundert alte Ingerslebener Hahnschlagen und Hammeljagen unserer Kirmesgesellschaft (tierschutzgerechter Form). Im Festzelt gab es von unserem Bäcker Steffen Meyer gespendeten Kuchen. Kredenzt mit Kaffee vom Heimatverein. Auf dem Platz „quälen“ sich im Fußball die Alten Herren aus



## Bäckerei & Konditorei

**Steffen Meyer**



Karl-Marx-Straße 41a  
99192 Nesse-Apfelstädt OT Ingersleben  
Tel.: 036202 - 81 210

### Öffnungszeiten:

**Montag - Freitag** 6.00 - 18.00 Uhr  
**Samstag** 6.00 - 11.30 Uhr

Wandersleben und Ingersleben durch die sommerliche Hitze. Wandersleben hat die besseren Schützen und gewinnt hier mit 4:2. Mit dem Einzug der Kirmespärchen begann im Festzelt ein unterhaltsamer Abend mit der Gruppe Topas und natürlich auch mit einem Kirmesprogramm. Bei Tanz und Unterhaltung ging es bis in die frühen Morgenstunden. Während Sonntagfrüh die Kirmesgesellschaft mit Ständen durchs Dorf zieht findet auf dem Sportplatz das F-Junioren-



fußballturnier mit 6 Mannschaften statt. Die Jungens aus Wangenheim gewinnen letztend-



**MGE**  
MalerGeschäftEckstein

- Maler und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

Thomas Eckstein  
Theo Neubauer Str. 17b  
99192 Ingersleben

Gern unterbreite ich Ihnen ein unverbindliches Angebot!

malergeschaefteckstein@gmail.com

Tel 036202 - 77 68 06

Fax 036202 - 77 68 05

Mobil 0172- 45 35 672

Sie möchten von Ihrer Veranstaltung auch eine solche Veröffentlichung?

[Sprechen Sie uns an!](#)

Drei Gleichen Druck,  
Zinzendorfstrasse 26,  
99192 Neudietendorf,  
Tel. 036202/319982



# rsleben - Gemeinsam erfolgreich



lich vor Kerspleben und Emleben. Unsere Jounqster des JFC Nesse-Apfelstädt spielten auch einen begeisternden Fußball, übrigens die einzige Mannschaft mit einem Mädchen (Ronja). Sie mussten aber mit gutem Torverhältnis den undankbaren 4. Platz hinnehmen. Im Festzelt haben mittlerweile das Skatturnier und Simultanschach begonnen. Am frühen Nachmittag stehen hier die Sieger fest. Im Skatturnier gewinnt Siegfried Weidemüller vor Michael Grün und Dieter Schulz. Im Simultanschach wird der Herausforderer Uli Wolf von Gunnar Böttcher geschlagen. Während der Heimatverein mit Selbstgebackenen die Kaffeetafel eröffnet unterhält Clown Bernd, auch Kirmesvater, die Kinder im Festzelt. Dazwischen gibt es eine Einlage der Kindertanzgruppen Dance-Line aus Herbsleben, die schon viele Jahre nach Ingersleben kommen. Draußen ist die Hüpfburg bei dem schönen Wetter ständig belegt und die kleinen Fußballer erfrischen sich im Nass des Pools und des eingestellten Regners auf dem Sportplatz. Am späten Sonntagnachmittag ist offenbar alles aufgegessen - Bratwurst, Brätl, Pommes alles aus. Mit der Beerdigung durch die Kirmesgesellschaft wird dann ein überaus erfolgreiches Sommerfestwochenende abgeschlossen. Es gab im Sport keine Verletzten und ansonsten bei den vielen Gästen keinen Ärger, auch das darf erwähnt sein. Ich möchte allen danken, die sich für dieses erfolgreiche 38. Sommerfest 2016 und die erste Zeltkirmes eingebracht haben. Es wäre



Es gab im Sport keine Verletzten und ansonsten bei den vielen Gästen keinen Ärger, auch das darf erwähnt sein. Ich möchte allen danken, die sich für dieses erfolgreiche 38. Sommerfest 2016 und die erste Zeltkirmes eingebracht haben. Es wäre



Meisterbetrieb  
**Arndt Liehr**  
 HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR  
 Friedrich-Engels-Str. 18 · Ingersleben  
 Fon: 03 62 02/8 10 78 · Funk: 0172/3 65 18 76  
 www.arndt-liehr.de



ungerecht hier Namen aufzuführen, weil ganz einfach zu Viele bei den vielfältigen Arbeiten da mitgewirkt, unterstützt und geholfen haben. Danke auch den Sponsoren und den Helfern der Gemeinde ohne die eine solche Veranstaltung nicht mehr durchführbar wäre. Wir freuen uns auf das Sommerfest im nächsten Jahr.



von Detlef Stender,

Ortschaftsbürgermeister Ingersleben

**CLOWN BERND**  
 Der Kinder - Party Clown  
 • Ballonmodellieren • kleine Kinderdisco  
 • Animation • lustige Zaubershow  
 • Überraschungsgäste  
 Bernd Sebesta, Franz-Mehring-Str. 8B,  
 99192 Nesse Apfelstädt / OT Ingersleben  
 Tel. 0152 / 221 554 72 , E-Mail: papaisen@vodafone.de



## Unsere Leistungen

- Massage
- Rückenschule
- Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Cranio-Sacrale-Therap.
- Lasertherapie
- Stoßwellentherapie

Wandersleber Str. 1a  
99192 Apfelstädt

Tel. 036202 / 76823

[www.physio-munk.de](http://www.physio-munk.de)



## Rehabilitationssport Neudietendorf

In den Räumen des Sport-Club Neudietendorf hat der Reha-Sport-Bildung e.V. eine Außenstelle. In unserem Sportverein steht Ihnen ein großes Angebot an Sport bzw. Rehasport zur Verfügung. Krankheitsbilder, bei denen der Arzt Rehabilitationssport verordnen kann, können zum Beispiel Schäden der inneren Organe (Schlaganfall, Diabetes, Bluthochdruck, Asthma, Adipositas oder Rheuma) oder orthopädische Probleme (Knie-, Hüft-, Schulterprobleme, Arthrose, Osteoporose, Rückenleiden oder künstliche Gelenke) sein. Auch bei Bewegungsmangel, Stress und Depression kann Rehasport verordnet werden. Nach einem Anamnesegespräch können Sie sowohl am Gruppen-, als auch am Gerätetraining teilnehmen. vom Reha-Sport-Bildung e.V.

## Apfelbaumlauf absolviert



**Apfelstädt** Bei sehr gutem Laufwetter haben sich 37 Laufbegeisterte am 20. August vor dem Schießstand in Apfelstädt getroffen und den diesjährigen Jedermannlauf über 8 km und den Apfelbaumlauf über 2 km ohne Ausfälle oder Verletzungen absolviert. Im Ziel wurden alle durch die Schützen bestens versorgt, die am gleichen Tag ihr traditionelles Vereinschießen veranstaltet haben. Organisator Jörn Trautmann verkündete bei der Siegerehrung des Jedermannlauf folgende Ergebnisse:  
Herren: 1. Christian Huth,

Erfurt (33,0), 2. Toni Seckel, Wandersleben (33,35), 3. Joachim Semm, Erfurt (33,5);  
Damen: 1. Nicole Beyer, Sülzenbrücken (40,42), 2. Silvia Seckel, Wandersleben (49,54), 3. Sonja Schubert, Erfurt (50,17);  
Jüngster Teilnehmer: Hagen Selle, Mühlhausen; Ältester Teilnehmer: Hans-Helmut Aue, Göttingen; den Abschluss des Zieleinlaufs bildeten die 3 Damen aus Apfelstädt begleitet von Jörn Trautmann.  
Der nächste Lauf zum Vormerken: im November "Laufen & Genießen"  
von JM

## Zinzendorfhaus Neudietendorf

Tagungs- und Begegnungsstätte

Tagungs- und Begegnungsstätte mit christlicher Tradition in moderner Vielfalt.

- Tagungen, Seminare
- Workshops, Veranstaltungen
- Begegnungen und Feiern

Zinzendorfplatz 3      Telefon    036202 / 9 83 33  
99192 Neudietendorf      Fax        036202 / 9 93 36

[www.zinzendorfhaus.de](http://www.zinzendorfhaus.de)  
information@zinzendorfhaus.de

## Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

- Jubiläum • Hochzeit • Gratulation
- Einladung • Danksagung • Trauer

Rufen Sie an oder schreiben Sie uns: **Wir beraten Sie gern!**  
Tel. 036202 / 319982      E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)



## Steffen Henck - Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf  
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

[www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de](http://www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de)

### Arbeitsgebiete:

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht  
Verkehrsrecht • Mietrecht

**AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH**  
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

**KFZ-MEISTERWERKSTATT**

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Öffnungszeiten:  
Montag bis Donnerstag  
08:00 bis 18:00 Uhr

Freitag  
08:00 bis 15:00 Uhr

Gothaer Straße 3  
99192 Neudietendorf

Tel.: 036202/ 800 15

Christoph Köberich & René Rudolph



## London calling ... von-Bülow-Gymnasium auf großer Fahrt



**Neudietendorf** Yes, we were there too... Die traditionelle London-Fahrt der 9.Klassen des von-Bülow-Gymnasiums Neudietendorf begann am 12. Juni um drei Uhr. 19 Stunden dauerte die Reise mit dem Ziel Oxford. 23 Uhr englischer Ortszeit hatten wir alle die „Nuffield Road“ unbeschadet erreicht. Schnell wurden wir auf unsere Gastfamilien verteilt und es ging in Richtung „Zuhause“ für die nächsten vier Tage.

8:30 Uhr ging es am nächsten Morgen in die Innenstadt von Oxford zur Stadt-Rally. 23 Fragen galt es zu beantworten. In kleinen Gruppen sollte dies schnell gelingen, aber bei klassisch englischem Wetter in der großen 170.000 – Einwohner-Stadt war alles schwieriger als gedacht. Trotz all dem gaben wir uns Mühe. 13 Uhr mussten alle fertig und bereit für die Stadtführung sein. In dieser wurde unter anderem berichtet, dass die Stadt Oxford 38 Colleges besitzt. Auch eine Besichtigung des Christ-Church-College gab es bei der Führung, welches als Drehort für die „Harry Potter“- Verfilmung diente. Gegen halb sieben waren dann alle wieder bei ihren Hostfamilien und dort hieß es dann wie jeden Abend: „Dinner is ready“. Mit einem „Breakfast is ready“ wurden die Schüler Dienstagmorgen geweckt. An diesem Tage reisten wir dann endlich nach London.

Auf dem Zettel der Sehenswürdigkeiten standen: „Tower Bridge“ und „Tower of London“, wo es die berühmten „Crown Jewels“ gibt. Am späten Nachmittag besuchte die gesamte Jahrgangsstufe dann noch das „Shakespeare Globe Theatre“, das „Open-Air-Theater“ in dem Shakespeare einmal wirkte. Hier werden Stücke von ihm nachgespielt oder neu interpretiert. In zwei Gruppen nahmen wir anschließend noch an einem intensiven englischen Theaterworkshop teil, welcher allen Beteiligten sehr viel Freude bereitete. „Shakespeare Birthplace“ und „Blenheim Palace“ standen am Mittwoch auf dem Programm. Bei herrlichem Sonnenschein fuhren wir zur Geburtsstätte eines der größten Künstler der Welt nach Stratford up on Avon. Nach einem kurzen Film und einer kleinen Ausstellungsbesichtigung setzten sich alle wieder pünktlich in den Doppelstockbus. Unser Fahrer Nicolai beförderte uns anschließend nach Blenheim. Der Palast ist riesig und ständig voller Touristen, vor allem aus China und Japan. Hier teilten wir uns wieder in zwei Gruppen und nahmen an einer deutschen und einer englischen Führung teil. Im Gebäude sind an allen Wänden große Bilder von der englischen Königsfamilie zu sehen. Interessant war zu erfahren, dass Winston Churchill viele Jahre hier lebte. Als wir

das Schloss wieder verließen, „schüttete“ es mittlerweile „wie aus Eimern“. So waren alle froh, als sie wieder im Bus saßen und die Heimreise sicher und trocken antreten konnten. Am Donnerstag „rief“ uns London zum zweiten Aufenthalt in die Metropole Englands. Mit Heimreisepäck traten wir um 7:30 Uhr nach freundlicher Verabschiedung durch unsere Gastgeber die Busfahrt an. Vielleicht weil es unsere letzten Stunden auf der Insel waren, bescherte uns der Wettergott zum Glück einen teilweise sonnigen Tag, ohne auch nur die kleinste Spur von Regen. Halb elf kamen wir in London Greenwich an und machten gegenüber dem Nullmeridian ein abschließendes Gruppenfoto. Im Laufe des Tages schauten wir uns Sehenswürdigkeiten, wie das „London Dungeon“, „The Crystal“ und das „London Eye“ an. Nachdem die Schüler im Crystal Zukunftstechnologien bestaunen konnten, durften sie sich im Dungeon erschrecken lassen und etwas

über die Geschichte der Stadt lernen. Das „Auge Londons“, welches das größte Riesenrad Europas und das Wahrzeichen der Stadt ist, bildete einen gelungenen Abschluss unserer Reise. Nicht nur wir genossen die schöne Aussicht und schossen Bilder bis zum „Umfallen“. Anschließend traten wir alle, erschöpft von dieser Woche, die Heimreise an. Um 23.15 Uhr englischer Ortszeit fuhr unsere Fähre von Dover zurück nach Calais. Um 12:30 Uhr Zeit hielt der Bus wieder in Neudietendorf, wo unsere Eltern uns schon erwarteten. Resümee: Es war eine tolle Reise mit Potenzial zur Wiederholung. von Tom Winter

**Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.**

Die Nr.1 im Insektenschutz.



Fenster • Türen • Glasarbeiten  
Rollläden • Holzarbeiten •

**Fa. Hertel**

Hainstraße 51, OT Apfelstädt  
99192 Nesse-Apfelstädt  
Tel./Fax. 036202 - 9 05 18  
Funktel. 0171 - 4 77 19 42

**AUCH:**

Kreissägeblätter schärfen

**SELBSTGEMACHT KREATIV-LOUNGE**

Am Hochheimer See 18 99192 Kornhochheim

**15. Oktober bis 15. Dezember 2016**

Gestalten Sie Ihren eigenen Türschmuck,  
Tischkränze, außergewöhnlichen Engel,  
Geschenkanhänger, ein  
ganz persönliches Baumschmuckset... uvm...

**Entspannen Sie mal kreativ!**

Anmeldung ab sofort



Kontakt: [info@dekodienst24.de](mailto:info@dekodienst24.de) [www.dekodienst24.de](http://www.dekodienst24.de)

## Faustball

**Seebergen** Der Seeberger Faustball möchte sich, nach einiger Zeit des Ruhens, mit einem Paukenschlag zurück melden. Es begann, wie so oft im Leben, mit einer Idee beim Bier mit Faustballfreunden. „Wir müssen in Seebergen den Faustball wieder aufwecken“, dachte ich. Die Seeberger spielen seit der Gründung des Turnvereins 1902. Da reicht es nicht, jeden Freitag Training zu machen. Ein Turnier muss her. Diese Idee wuchs und es gab erste Organisationschritte. Nun steht der Plan. Am 1. Oktober findet ab 10 Uhr auf unserem Sportplatz das 1. Seeberger Sandsteinturnier statt. Es werden Mannschaften aus ganz Thüringen da sein, mit denen wir einen wettkampfreichen und danach gemütlichen Tag verbringen wollen. Natürlich wird, wie immer, für das leibliche Wohl gesorgt. Und wenn Ihr bzw. Eure Kinder Gefallen daran findet, auch dafür ist gesorgt.

Ab 12. August findet jeden Freitag ab 16.45 Uhr in der Seeberger Turnhalle unser Faustballtraining für Kinder statt. Auch die Mannschaft des SV-Fortuna Seebergen Faustball/Frauen wird zur Hallensaison wieder aktiv in den Punktspielbetrieb einsteigen.

von Jana Hartung

## Die Wanderslebener Spinnstube

**Wandersleben** Auch wir freuen uns, dass es seit Juni 2016 wieder einen Vereins- und Gewerbeanzeiger gibt. Somit haben wir wieder die Möglichkeit, von unserem Vereinsleben zu berichten.

Fast 8 Monate Vereinsarbeit im Jahr 2016 liegen schon wieder hinter uns, man möchte es kaum glauben. Wenn wir das Jahr 2016 Revue passieren lassen, können wir feststellen, dass eine ereignisreiche Zeit hinter uns liegt. Im April führten wir unser Frühlingsprogramm unter dem Motto „Alle Vögel sind schon da“ sowohl für die Seniorinnen und Senioren der Erfurter Volkssolidarität durch als auch am Sonntag für unsere Wanderslebener Gäste. Die rege Beteiligung an beiden Veranstaltungen und die von Herzen ausgesprochenen Dankesworte der Gäste erfreuten uns, zeugte es doch davon, dass sich unsere harte Probenarbeit gelohnt hat.

Ende Mai führten wir unser Gemeinsames Wohnturmfest mit dem Geschichts- und Heimatverein durch. Bei herrlichem Frühlingswetter erfreuten wir viele Wanderslebener und Gäste mit Spiel, Gesang, Tanz und reichlich leckerem Essen.

Der Monat Juni war unser „Reisemonat“. So erhielten wir von unserem ehemaligen Kneiper Gisbert Weidemüller eine Einladung in seine „neue“ Heimat Rheinland-Pfalz. Nach

einer zwar längeren Busfahrt wurden wir in Strüth empfangen und führten ein schwungvolles Thüringer Programm durch. Den anwesenden Gästen gefiel es so gut, dass sie uns für November wieder eingeladen haben zu ihrem Rheinland-Pfälzischem Schlachtfest und wir schauen mal, was es für Übereinstimmungen mit dem Thüringer Schlachtfest gibt. Wer Interesse hat, dies ebenfalls anzuschauen, kann sich gern bei uns melden, wir nehmen noch ein paar Thüringer mit.

Schon eine Woche darauf, führte uns der Weg bzw. der Bus zu unseren Freunden nach Asweiler / Eitzweiler ins Saarland. Vielen Wanderslebern dürften sie durch unser 20, 25- und 30-jähriges Vereinsjubiläum bekannt sein. Seit nunmehr 18 Jahren verbindet uns eine Freundschaft zu den Landfrauen, deren Partnern und Freunden. Freitags begann unsere Reise und endete Sonntagabend. An allen 3 Tagen wurden wir rundum bestens versorgt. Ein Gaumenschmauß war jedes Essen und so einige Mitglieder hatten auf einmal viel zu enge Kleidung – woher das wohl kam, wahrscheinlich nicht, vom zu heißen Waschen. Während unseres Aufenthaltes besuchten wir die historische Stadt Trier mit ihren Sehenswürdigkeiten. Zum Abschluss unseres Besuches setzten wir eine Thüringer

Linde zur Erinnerung an unseren Besuch begleitet von dem Lied „und wieder blühet die Linde“.

Anfang Juli erfreuten wir Berliner Gäste mit unseren alten Thüringer Tänzchen, Gesellenliedern und Geschichten im Hotel „Weißer Schwan“ in Erfurt- Kerpsleben. Und dann kam der MDR! Eine Folge von „Unser Dorf hat Wochenende“ wurde über Wandersleben gedreht und wir durften mit dabei sein. Es ist schon interessant, wie so ein Dreh von statten geht, wieviel Zeit investiert wird und was dann zum Schluss noch übrig bleibt. Aber das Ergebnis konnte sich sehen lassen. Es wurde einem wieder bewusst gemacht, in was für einem schönen Ecken Deutschlands wir leben. Wer die Sendung nicht gesehen hat und Lust bekommen hat, sie sich noch mal anzuschauen, kann in der Mediathek von ARD (MDR Thüringen) nachschauen.

Nach einer kurzen Sommerpause bereiten wir uns nun fleißig auf den Bauernmarkt sowohl programmtechnisch als auch organisatorisch vor. Die Bühnendekoration muss gebaut werden, die Nudeln für unsere klassische Hühnersuppe müssen vorbereitet werden und und und

Wir freuen uns, sie alle wieder bei uns auf dem Bauernmarkt begrüßen zu dürfen.

von Antje Nicol, Wanderslebener Spinnstube e.V.

Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

**BECK** seit 1838

**Schmiede & Bauschlosserei GmbH**

Hauptstr. 12  
99192 Apfelstädt  
Tel. 036202 81257 Fax. 759862

[schmiede@beck-apf.de](mailto:schmiede@beck-apf.de)

**NATÜRLICH FUCHS**

Ausführen sämtlicher Malerarbeiten  
Verkauf und gestalterische Verarbeitung  
von Kalk, Lehm, Kork und weiteren Naturprodukten

Malermeister Tino Fuchs  
Anger 5 - 99192 Neudietendorf  
Tel.: 03 62 02 - 7 55 11  
Mobil: 01 72 - 3 50 43 48  
Fax: 03 62 02 - 7 55 22  
E-Mail: [malermeister.fuchs@online.de](mailto:malermeister.fuchs@online.de)

[www.natuerlichfuchs.de](http://www.natuerlichfuchs.de)



## Kirmes in Sülzenbrücken



Die Kirmesgesellschaft in festlicher Tracht

Herr X hatte schon seit Wochen seiner Frau einen Kirmesbesuch versprochen, nur wo, das blieb noch ungenau!!! Er überlegte hin und her wo die beste Kirmes wär. Da kam der BURGEN-BLICK ja wie gerufen: In Sülzenbrücken wurde Kirmes ausgerufen. Eine Absage wird nicht angenommen, denn die freuen sich auf unser Kommen!!! Der Startschuss ins Kirmeswochenende fällt am Freitag, 9. September mit dem traditionellen Antrinken ab 18 Uhr am Bürgerhaus, auch Bier und Bratwurst wird nicht fehlen. Am Samstag beginnt um 20 Uhr der Kirmestanz im Bürgerhaus mit der Band „Synchron“, ab 22 Uhr Programm der Kirmesgesellschaft, Einlass ist ab 19 Uhr. Immer wieder Sonntags ... diesmal ab 10 Uhr wird es Ständchen von der Kirmesgesellschaft für alle Sülzenbrücker geben. KIRMES - einmal im Jahr das ist doch schön, das ist ein Grund sich wieder zusehen! Hierzuladen wir die Einwohner unseres Ortes, alle Kirmesgesellschaften und Gäste von nah und fern ein und wünschen allen viel Spaß.

Wir möchten uns bei Jörg Mansch vom Drei Gleichen Druck bedanken, das wir im BURGEN-BLICK all unsere Veranstaltungen bekannt geben können und wünschen uns eine tolle Zeit. Auch möchten wir die Gelegenheit nutzen und Danke sagen an Familie Trautvetter von „Unser Blatt“, die uns in vielen Jahren unterstützt haben. Wir freuen uns auf ein schönes Kirmeswochenende in Sülzenbrücken „13, 14,...Kirmse!“

**LASSO**  
MÄNNERKÜLSCHRANK

Eintrittskarten im Vorverkauf können ab sofort bei Karola Braier unter  
Tel: 036202/90215 bezogen werden.

von Karola Braier

### Knöpfer-Originale in Holzhausen

Ab 28. August sind im Elternhaus von Otto Knöpfer Originalbilder des bekannten Thüringer Malers und weiterer Künstler zu sehen. Unter dem Blickwinkel „Strukturen“ vergleicht Kurator Prof. Dr. Peter Arlt (Gotha) Werke der Landschaftsgestaltung von Otto Knöpfer und von Otto Paetz mit Werken anderer Maler. Die Laudatio hält Prof. Dr. Peter Arlt um 11 Uhr. Zu sehen sind die Exponate bis zum 9. Oktober jeweils sonntags von 11 bis 17 Uhr. Die musikalische Begleitung übernehmen die „Arnstädter Stadtmusikanten“. Für das leibliche Wohl sorgen die Holzhäuser Landfrauen und das Grillgut kommt vom Verein Freunde der Thüringer Bratwurst vom Freundeskreises Otto Knöpfer e. V.

THÜRINGER KAMIN- & BRENNHOLZ  
Wir machen Kleinholz!

Kamin- und Brennholz  
Briketts und Pellets  
Anzündhilfen

☎ 03628 / 66 27 99

[www.dein-kaminholz.de](http://www.dein-kaminholz.de)

Howdy, wir begrüßen Sie im Westernrestaurant **LASSO**, inmitten des schönen Thüringer Burgenlandes, unterhalb der Wachsenburg.

**NEU:**

Dry Aged Beef aus unserem eigenen Reifeschrank: Steaks nach traditioneller Art trocken am Knochen gereift. Das trocken abgehangene Rind, liefert die besten Steaks der Welt. Dry Aged Steaks schmecken intensiver und edler, das Fleisch wird wunderbar zart und bekommt einen kräftigen nussigen Geschmack. Je länger das Fleisch reift, desto intensiver wird sein Eigengeschmack und es entfaltet sich die Fülle an Aromen, die tief im Rindfleisch stecken. Genießen Sie das Ergebnis mit all' ihren Sinnen.

**anschrift:**

Arnstädter Straße 93  
99334 Amt Wachsenburg  
OT Holzhausen

tel: 03628/66 17-15

e: info@das-lasso.de

web: www.das-lasso.de

**ZUSATZTERMIN**

**17.09. ELVIS + 18.11. LINDA FELLER**

## Meine Schuleinführung

Es war schön, dass Ihr mich dazu begleitet habt! Die 1. Woche Schule liegt nun hinter mir und ich muss feststellen, dass ich doch ein kleiner Frühaufsteher bin. (Wer hätte das gedacht)

Ich möchte mich auf diesem Weg für die Glückwünsche und vielen tollen Geschenke recht herzlich bedanken.

Euer Til

Mühlberg, August 2016



## Wir sagen Danke!

Wir möchten uns für die vielen Geschenke, Blumen, Geldzuwendungen und Glückwünsche bei unseren Kindern, Enkeln, Verwandten, Bekannten, Nachbarn und guten Freunden anlässlich unserer

## Goldenen Hochzeit

bedanken.

Besonderer Dank gilt unserer Tochter Bettina mit Enkeltochter Janine für ihre fleißige Unterstützung.

Vielen Dank auch an Frank Fritsche für die musikalische Umrahmung und dem Team vom Bürgerhaus für die gute Bewirtung.

*Roswitha und Günter Rose*

Juli 2016

## Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

Rufen Sie an oder schreiben Sie uns: Wir beraten Sie gern!  
Tel. 036202 / 319982 E-Mail: info@burgen-blick.de

**IHRE INNUNGS-SCHORNSTEIFEGER**  
WIR PUNKTEN MIT ECHTEM PLUS



**René Janson**

Schornsteinfegermeister / Energieberater

Brandschutz

Sicherheit

neutrale Beratung

Umweltschutz

Alacher Chaussee 1  
99092 Erfurt-Bindersleben

Telefon: 0361 - 222 56 70  
Telefax: 0361 - 240 12 20

E-Mail: info@schornsteinfegerbetrieb-janson.de

## 2. Gesundheitstag am 27. August

Neudietendorf Am 27. August zwischen 13 und 16 Uhr findet in den Räumlichkeiten der Turnhalle der Grund- und Realschule Neudietendorf und auf dessen Vorplatz, der 2. Gesundheitstag Nesse-Apfelstädt statt.

Ziel dieses Aktionstags ist es, ein noch stärkeres Bewusstsein für eine gesunde Lebensweise in den Gemeinden rund um Neudietendorf zu fördern.

Neben einem Rahmenprogramm des veranstaltenden Vereins Nippon Gotha e.V. mit Vorführungen und kostenlosen Probetrainingseinheiten für Kinder im Alter von 3 bis 10 Jahren, bieten mehrere Aussteller verschiedene Infor-

mationsmöglichkeiten zu Gesundheitsthemen.

Neben einer Hüpfburg für die Kleinen wird natürlich auch für das leibliche Wohl ausreichend gesorgt.

von David Ruppert, Nippon Gotha e.V.

## 2. GESUNDHEITSTAG Nesse-Apfelstädt

**SAB**academy  
100% ANTI-STRRESS

**SPIELE**  
**MASSAGEN**  
**FOTOSHOOTING**  
**PROBETRAINING**  
**BERATUNG & MESSUNGEN**

Wann? Samstag, 27.08.2016  
von 13 - 16 Uhr

Wo? Turnhalle der Grundschule  
Neudietendorf

**Eintritt frei**

## Faschingstermine

Abschließend hier die Termine der 62. Session des WNC zum Vormerken:

12. 11.2016 Saisoneroöffnung unter dem Motto „Die 90er Jahre – wer sich erinnern kann, war nicht dabei“,  
28.01.2017 Thronbesteigung,  
29.01. Kinderfasching, 5.02. Rentnerfasching, 23.02. Weiberfasching, 24.02. 1. Haupt-

veranstaltung, 25.02. 2. Hauptveranstaltung, 26.02. Rosenmontagsball. Kartenvorbestellungen nimmt Uwe Walther gern entgegen. Er ist erreichbar unter der Tel-Nr. 036202/81825 oder 0157/80647459.

vom Wanderslebener Narrenverein e.V.

**Thomas Meier**  
**Ihr**  
Malerfachbetrieb **Baugestaltung**

Wanderslebener Straße 2 • OT Mühlberg • 99869 Drei Gleichen  
Telefon: 036256 / 2 17 65 • Fax: 2 17 64 • Mobil: 0160/8 37 16 94  
E-Mail: malerfachbetriebmeier.muehlberg@web.de

### Unser Leistungsangebot für Sie:

- Tapezier-, Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadendämmung, Putz und Anstrich
- Fußbodenverlegearbeiten (Laminat, Fertigparkett, Bodenbeläge)
- Dekorative Innenspachtel- und Lasurarbeiten

[www.malerfachbetriebmeier.de](http://www.malerfachbetriebmeier.de)



## Trainingslager 2016

**Mühlberg** Wieder hat die SG "Drei Gleichen" Mühlberg, Abteilung Ringen, vom 12. bis 14. August in Mühlberg ein Trainingslager durchgeführt. Es war ein schönes Trainingswochenende mit den Ringern vom FRV "Tenneberg" Waltershausen e.V.. Neben den Trainingseinheiten auf der Ringermatte kam natürlich auch der Spaß nicht zu kurz. Beim entspannten Schwimmbadbesuch wurde sogar noch eine Schwimmstufe erreicht. Des Weiteren stand eine "Basteleinheit" an. Die Kinder fertigten Schilder und Schwerter mit denen sie als Raubritter die Mühlburg erobern wollten. Allerdings hatten sie nicht mit dem Schlossgespenst gerechnet. Auf dem Burggelände fanden für die Ringer Ritterspiele statt, die für weiteren Spaß sorgten. Somit starten wir bestens vorbereitet in die neue Saison. Vielen Dank nochmals an alle Helfer für die Unterstützung, insbesondere an die Trainer Michael Schönknecht und Heino Barth. Ebenso ein Dankeschön an Bernd Jentsch und Rolf Aschenbach, die für die Verpflegung verantwortlich waren. Am 3. September finden die Verbandsjugendspiele in Zella-Mehlis statt, an denen auch unsere Ringer teilnehmen.  
vom Ringen Mühlberg

## Veranstaltungen in der Krügervilla

**Neudietendorf Diavortrag:** Indien - Land der Gegensätze, am 31. August laden wir Sie um 19 Uhr zu einem weiteren Diaabend ein. Frauen in bunten Saris, heilige Kühe, geschichtsträchtige Tempel, mächtige IT-Metropolen und unfassbare Armut. Wie kein anderes Land inspiriert, schockiert, fesselt und verwirrt Indien seine Besucher. In ihrem Diavortrag berichtet Christin Bliedung über ihren dreimonatigen Aufenthalt im Land der extremen Gegensätze. Dieser umfasste nicht nur das Reisen quer durch Land, sondern auch ein Praktikum in der indischen Hilfsorganisation „Global March Against Child Labour“. Eintritt: 3,- €.

**Workshop:** „Wie bekomme ich das Gemüse in mein Kind?“, Kochworkshop für Eltern am 15. Oktober, „Mein Kind mag kein Gemüse! Meins keine Milch! Hilfe – mein Kind ist zu dick, was soll ich tun? Brauchen Kinder Fleisch? Sollen Kinder ihren Teller leer essen? Stimmt es, dass Hunger auf Süßes angeboren ist? Sollen Kinder alles kosten?“ Für viele Eltern tauchen im Alltag immer wieder Fragen oder Sorgen zur Ernährung ihres Nachwuchses auf. Während die Erwachsenen oft in Rubriken wie „gesund“ und

„vitaminreich“ denken, wollen die Kinder vor allem, dass es ihnen lecker schmeckt. Reingard Kneise, Diätassistentin und erfahrene Ernährungsberaterin, wird zunächst in einem Vortrag Wesentliches zu Vollwerternährung sagen und mit Ihnen ins Gespräch kommen, um die wichtigsten Fragen zu besprechen. Anschließend bereiten Sie unter Frau Kneises Anleitung ein vegetarisches Mittagmenü zu und verkosten dieses. Zum Workshop lädt das Frauen- und Familienzentrum des Krügervereins am 15. Oktober von 10 – 14 Uhr in die Krügervilla nach Neudietendorf ein. Teilnahmeinformationen unter dsammler@kruegerverein.de oder unter Tel: 036202-26217.

vom Verein Professor Herman Anders Krüger e. V.

## Vereineschießen gut besucht

**Apfelstädt** Das Vereineschießen des Apfelstädter Schützenverein 1994 e.V. am 20. August war erfolgreich und sehr gut besucht. Es nahmen 13 Mannschaften und 52 Einzelschützen teil. Hier die Top-Fünf, Mannschaften: 1. Jäger Apfelstädt (195), 2. Schützenverein Neudietendorf (182), 3. Bürgerhaus (181), 4. Faschingsverein Apfelstädt (173), 5. Jugend Kirmes (169); Einzelschützen: 1. Holger Trautvetter (72), 2. Steven Bork (69), 3. Dominica Lüdke (67), 4. Karl-Heinz Bürckenmeyer (67), 5. Markus Prauße (64). Umrahmt wurde das Event von sehr guter leiblichen Versorgung sowie einem Armbrust-Schießstand, wo alle ihr Können unter Beweis stellen konnten.  
von JM



**Barthele-Druck Arnstadt**  
Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt  
Tel.: 03628 - 6126-25 • www.barthele-druck.de

## Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

- |                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| Briefbögen                  | Trauerkarten        |
| Briefumschläge              | Einladungskarten    |
| Visitenkarten               | Eintrittskarten     |
| Haftetiketten               | Plakate bis A0      |
| Selbstdurchschreibesätze    | Flyer               |
| Medizinische Arbeitsblätter | Bücher              |
| Registerblätter             | Speisekarten        |
| Stempel                     | Kalender            |
| Broschüren / Zeitungen      | Präsentationsmappen |

- Urkunden
- Laminierarbeiten bis A3
- Scans bis A3
- Druck von Abschlussarbeiten
- Bachelorarbeiten
- Seminarfacharbeiten
- Hardcoverbindungen
- Klebebindungen
- Ringbindungen

**WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK**

## GRABMALE AM HAUPTFRIEDHOF GmbH

Grabmale, Felsen und Zubehör  
Grabmalbeschriftung  
Grabeinfassungen  
Schrifterneuerung  
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr  
Tel. 0361 / 2 25 61 33  
Binderslebener Landstr. 72  
99092 Erfurt  
[www.grabmale-erfurt.de](http://www.grabmale-erfurt.de)



**FOTOSTUDIO HEITER**

Passbilder  
 Bewerbungsbilder  
 (auch digital)  
 Portraits: ab 69,- €  
 Kids & Family  
 Babybauch & Baby  
 Hochzeiten  
 Best-Friends

**September-Aktion**  
 auf alle Shootings  
**20%**

Gothaer Str. 1 in Neudietendorf  
 Termine unter: 036202 / 20 651

**KINDERFEST**  
**18.09.**  
 ab 14.00 Uhr

Crepes  
 Fassbrause  
 Clown  
 Hüpfburg

Lustige Partymusik und  
**Kinderanimation**

schlechtes Wetter ist egal ... da kommt die Hüpfburg auf den Saal  
 kostenloser Eintritt ... faire Preise ... Familienrabatte

**Bürgerhaus Apfelstädt**  
 Am Dorfplatz 1, 99192 Apfelstädt  
 info@momentsforyou.de - 036202/75815

Biergarten  
 Mo - Fr ab 12.00 Uhr  
 Sa - So ab 11.00 Uhr **skysportsbar**